

2025

**BÂTIR**  
**UN MANITOBA UNI**

---

**DISCOURS DU BUDGET**





# Discours du Budget de 2025

**M. Adrien Sala**  
**Ministre des Finances**  
**Le 20 mars 2025**

## **Reconnaissance du territoire**

Nous reconnaissons que le Manitoba se trouve sur les territoires visés par un traité et sur les terres ancestrales des peuples anishinaabe, anishinewuk, dakota oyate, denesuline et nehethowuk.

Nous reconnaissons que le Manitoba se situe sur le territoire des Métis de la Rivière-Rouge.

Nous reconnaissons que le nord du Manitoba comprend des terres qui étaient et sont toujours les terres ancestrales des Inuits.

Nous respectons l'esprit et l'objectif des traités et de la conclusion de ces derniers. Nous restons déterminés à travailler en partenariat avec les Premières Nations, les Inuits et les Métis dans un esprit de vérité, de réconciliation et de collaboration.

Le présent document se trouve sur Internet à l'adresse suivante : **[Manitoba.ca/Budget2025/index.fr.html](http://Manitoba.ca/Budget2025/index.fr.html)**

Vous trouverez sur ce site les renseignements suivants :

- Discours du Budget 2025 du Manitoba
- Budget 2025 (en anglais seulement)
- Budget des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026
- Budget en bref

Disponible en d'autres formats, sur demande.

ISSN 1913-2492

---



# Introduction

Merci Monsieur le Président.

Merci à toutes les personnes qui se sont jointes à nous aujourd'hui, pour la présentation du deuxième budget de notre gouvernement.

C'est avec beaucoup d'humilité que nous vous accueillons à l'Assemblée législative et que nous nous engageons sur une voie positive pour le Manitoba, ensemble.

Au nom du gouvernement du Manitoba, nous reconnaissons le caractère sacré et l'importance des terres où nous nous trouvons aujourd'hui et rendons hommage aux ancêtres qui ont autrefois foulé ce sol. Les nations anishininewak, crie, dénée, dakota, métisse, inuite et anichinabée ont été les premières à bâtir ce que l'on appelle maintenant le Manitoba, la patrie de tous les peuples visés par des traités.

Monsieur le Président, les résidents de notre province sont fiers de leur identité manitobaine aussi bien que canadienne.

Je présente ce budget à un moment décisif de l'histoire de notre grand pays.

Donald Trump menace à la fois notre souveraineté et notre économie.

Cette menace injustifiée revient à imposer une taxe aux travailleurs.

Que ce soit dans les usines de fabrication de la vallée de la Pembina, à la mine de nickel de Thompson ou à l'aciérie de Selkirk, nous savons que cette taxe causera du tort aux gens ordinaires des deux côtés de la frontière.

Ici, au Manitoba, notre équipe se battra toujours pour réduire le coût de la vie pour les familles. Nous l'avons fait lorsque le gouvernement précédent a augmenté les loyers et les tarifs d'hydroélectricité. Nous avons été élus pour accomplir cette mission, avant Trump, maintenant et bien après son départ.

Soyons clairs : notre combat ne vise pas le peuple américain, mais un seul Américain.

Nous avons combattu aux côtés des Américains en tant qu'alliés sur les champs de bataille. Ensemble, nous avons protégé la paix et défendu la démocratie à travers le monde.

Nous n'avons pas commencé cette confrontation, mais nous ne reculerons pas. Nous bâtissons un Manitoba uni.

Dans le cadre de ce budget, nous répondons au défi en consacrant un investissement record de 3,7 milliards de dollars à des projets d'immobilisations pour fournir des emplois aux Manitobains et protéger notre économie.

Nous bâtissons des écoles, des salles d'urgence et des foyers de soins personnels. Nous bâtissons des routes, des ponts, des canaux et des aéroports.

La seule chose que nous détruisons, Monsieur le Président, ce sont les barrières commerciales entre les provinces.

Monsieur le Président, ce budget ne bâtit pas seulement le Manitoba. Il bâtit aussi le Canada.

# Protéger la population manitobaine contre les barrières tarifaires

Notre gouvernement a immédiatement réagi à la taxe douanière de Trump en prenant les mesures suivantes : création du Conseil sur le commerce avec les États-Unis, reports fiscaux pour les entreprises et lancement d'une campagne d'achat local.

Nous avons doté notre budget d'un fonds de réserve complet, prévoyant des centaines de millions de dollars, pour aider les entreprises à explorer de nouveaux marchés, permettre aux travailleurs de se perfectionner et d'accéder à de bons emplois, et soutenir nos producteurs de canola et de porc face aux menaces tarifaires des États-Unis et de la Chine.

Nous faisons passer les intérêts des travailleurs et des entreprises du Manitoba avant ceux des compagnies américaines. Aujourd'hui, je suis fier d'annoncer la résiliation d'un contrat de plusieurs millions de dollars signé par le gouvernement précédent avec une firme texane pour la production de vos permis d'accès aux parcs.

Et puisqu'il est question de nos parcs, nous rendrons leur accès gratuit pendant toute l'année, afin que les résidents du Manitoba et du reste du Canada puissent explorer notre magnifique province, en plein cœur de notre grand pays.

# Rebâtir le système de soins de santé

Lorsque notre gouvernement est entré en fonction, notre système de soins de santé était en plein chaos. Les Manitobains n'oublieront jamais les compressions massives du gouvernement précédent.

Ce gouvernement a licencié des infirmières, méprisé les médecins et négligé le personnel de la santé.

Nous avons promis de faire les choses différemment, et nous tenons parole.

Sous notre gouvernement, le personnel de première ligne bénéficie de bonnes ententes, de salaires équitables, d'une meilleure conciliation travail-famille et de milieux de travail plus sécuritaires.

À ce jour, nous avons créé 1 255 emplois nets sur la ligne de front du système de santé du Manitoba, et nous rémunérons ces travailleurs à la hauteur de ce qu'ils méritent grâce à un investissement historique dans celles et ceux qui prennent soin des gens d'ici.

Monsieur le Président, nous avons maintenant des effectifs solides et nous sommes prêts à bâtir.

Le Budget de 2025 nous permettra de lancer cette année la construction d'un nouveau service d'urgence et du centre pour femmes d'âge mûr à l'Hôpital général Victoria, d'un nouveau service d'urgence à Eriksdale et d'un Centre d'excellence en santé au centre-ville de Winnipeg.

Nous rénovons également le service d'urgence de l'Hôpital pour enfants afin d'offrir de meilleurs soins et plus de confort aux jeunes patients et à leurs familles. Et nous veillerons à faire bon usage des terrains de l'Hôpital général Victoria dans le cadre de la construction du Anne Oake Family Recovery Centre.

Alors que le gouvernement précédent a brisé la promesse qu'il avait faite aux aînés de Lac du Bonnet et de Transcona, pour notre part, nous posons les premières pierres. Cette année, nous lançons les travaux de construction visant le nouveau foyer de soins personnels de Lac du Bonnet et celui de Transcona. Et nous allons aussi de l'avant avec un projet similaire à Arborg.

Nous ouvrons trois cliniques et ajoutons des centaines d'interventions chirurgicales à l'hôpital Grace et à Selkirk – et non aux États-Unis. Nous réduisons également les temps d'attente dans les salles d'urgence en ajoutant 90 lits dans nos hôpitaux.

Alors que le gouvernement précédent a tenté de privatiser le Centre des troubles du sommeil de Misericordia, nous investissons de nouveaux fonds publics pour aider encore plus de Manitobains.

Le Budget de 2025 prend mieux soin de nos aînés avec un nouvel investissement de 40 millions de dollars destiné au personnel de première ligne. Il prend également mieux soin des familles dans le Nord en nous permettant de doter en personnel une unité mobile d'imagerie par résonance magnétique dans cette région. Et il prend mieux soin des femmes.

Parce que de ce côté-ci de la frontière et de la Chambre, nous défendons le droit des femmes de choisir. Nous protégerons toujours l'accès sécuritaire à l'avortement et aux soins en matière de reproduction.

Le Budget de 2025 alloue des fonds pour assurer l'accès à des services d'avortement sécuritaires à la Women's Health Clinic, offrir la pilule Plan B dans le cadre de notre programme de contraception gratuite, et proposer des soins de santé nouveaux et transformateurs aux femmes en ménopause ou en périménopause.

Nous rebâtissons le système de soins de santé pour vous.

# Réduire les coûts pour la population manitobaine

Notre gouvernement est ici pour aider votre famille à faire des économies là où elle en a le plus besoin.

Lorsque vous prenez le volant pour vous rendre au travail, grâce à un allègement permanent de la taxe sur l'essence.

Lorsque vous déposez vos enfants à la garderie, grâce à des économies représentant plus de 2 000 dollars par an.

Chaque mois, grâce à notre gel des tarifs d'hydroélectricité.

Nous augmentons notre crédit d'impôt pour l'abordabilité visant les propriétaires, ce qui permettra aux familles d'économiser 1 600 dollars par an. Les locataires épargneront également davantage grâce à notre deuxième augmentation du crédit d'impôt pour l'abordabilité visant les locataires.

Nous mettons fin aux monopoles des grandes épicerie qui contribuent à la hausse des prix.

Nous renouvelons notre programme de remboursement pour la sécurité des domiciles, qui a été un succès, afin de vous faire économiser de l'argent.

Quant au populaire remboursement sur les véhicules électriques, nous le maintenons également. Mais nous y avons apporté quelques améliorations. Il ne s'appliquera plus aux voitures Tesla ni aux véhicules électriques fabriqués en Chine. Je crois que nous pouvons tous nous mettre d'accord là-dessus.

Vous travaillez dur et vous devriez avoir les moyens d'acheter l'essentiel, d'épargner pour l'avenir et d'amener vos enfants au cinéma, ou même à un match des Jets.

Nous allons veiller à ce qu'ici, au Manitoba, vous puissiez le faire.

# Faire croître notre économie

Notre gouvernement bâtit l'économie du Manitoba et crée de bons emplois.

Le Budget de 2025 comprend le plus important investissement dans le financement d'immobilisations de l'histoire du Manitoba : 3,7 milliards de dollars pour bâtir le Manitoba et bâtir le Canada.

Le Budget de 2025 créera près de 18 000 emplois. Il augmentera les salaires des Manitobains de 1,3 milliard de dollars. Et il fera croître notre PIB de 2,3 milliards de dollars.

Monsieur le Président, je veux prendre un moment pour vous dire ce que nous sommes en train de bâtir...

Tout d'abord, la station de traitement de l'eau à Winnipeg entre dans la deuxième phase de sa construction grâce à de bons emplois syndiqués.

Nous consacrons 881 millions de dollars à la modernisation de l'infrastructure d'Hydro-Manitoba qui alimente notre économie et assure l'éclairage partout dans la province.

Nous procédons à un investissement historique de 809 millions de dollars dans l'infrastructure du Manitoba afin d'élargir à quatre voies la route n° 1, de construire les canaux de déversement des lacs Saint-Martin et Manitoba – et cela, de la bonne manière – et de poursuivre la construction de l'aéroport de Wasagamack.

Nous bâtissons le port de Churchill et le chemin de fer de la baie d'Hudson afin de renforcer notre corridor commercial, d'accéder à nos eaux côtières et de protéger la souveraineté du Nord.

Nous créons la prochaine génération d'énergie propre et abordable, en partenariat avec des nations autochtones. Nous parlons ici de 600 mégawatts d'énergie éolienne qui garantiront le maintien de tarifs bas pour la population manitobaine. Mais aussi d'un nouveau programme de garanties de prêts pour les Autochtones qui permettra de mener à bien ce projet.

Et nous bâtissons une nouvelle mine d'or dans le nord du Manitoba! En effet, notre équipe est fière de permettre qu'une nouvelle mine entame sa phase de construction dans les 18 mois suivant notre entrée en fonction.

Monsieur le Président, nous aidons également les entreprises locales.

J'annonce aujourd'hui que nous diminuons l'impôt sur la masse salariale pour aider 875 entreprises manitobaines à créer des emplois et à faire face à la concurrence sur de nouveaux marchés.

Le Budget de 2025 comprend également dix millions de dollars consacrés à un nouveau programme de remboursement pour la sécurité des entreprises qui fournira aux propriétaires de petites entreprises le soutien dont ils ont besoin pour garder leurs établissements ouverts et travailler en toute sécurité.

Et alors que les Manitobains et les Canadiens annulent leurs voyages vers le sud, nous investissons 4,5 millions de dollars de plus dans Voyage Manitoba pour dynamiser notre économie et faire connaître notre belle province au reste du Canada et du monde.

# Des familles plus en santé et des communautés plus sûres

Les Manitobains sont fiers de l'endroit où ils vivent. Mais sous le gouvernement précédent, les routes se sont dégradées, la criminalité s'est aggravée, les projets ont été interrompus. Bref, nos prédécesseurs ont arrêté de bâtir cette province. Nous, nous allons bâtir.

Après des années de gel du financement, le sol commence à se réchauffer. L'année dernière, nous avons augmenté le financement municipal de 2 %. Nous continuons cette année. Mais ce n'est pas tout : notre nouveau Fonds de croissance des recettes pour un Manitoba uni affecte aux municipalités 4 % des recettes de la taxe sur l'essence. Elles pourront s'en servir pour construire des patinoires, des terrains de jeux et des centres communautaires, et elles pourront ainsi vous fournir des services de qualité, à vous, le peuple du Manitoba.

De Brandon à Boissevain, de Winnipeg à Winkler, de Carman à Churchill, nous faisons renaître la fierté locale.

Le Budget de 2025 prévoit la construction de 11 écoles au cours des trois prochaines années, afin que les élèves reçoivent l'attention dont ils ont besoin de la part de leurs enseignants et que les familles puissent envoyer leurs enfants dans une bonne école de leur quartier.

Des écoles dans Radisson. Dans West St. Paul. Et deux nouvelles écoles à Brandon, dont une pour la Division scolaire franco-manitobaine.

Nous veillons à ce que chaque école au Manitoba dispose des soutiens dont les élèves ont besoin et à ce qu'aucun enfant ne se rende en classe le ventre vide. Et nous veillerons à ce qu'aucun gouvernement ne puisse changer cela. C'est ce que nous avons appelé la loi de Nello.

Le Manitoba possède des lacs parmi les plus purs et des forêts parmi les plus majestueuses du monde, et notre gouvernement les protège. Nous arrêtons la propagation des moules zébrées et nous préservons nos forêts grâce à trois nouveaux bombardiers à eau qui combattront les feux de forêt et protégeront les collectivités rurales et du Nord.

Où ces bombardiers sont-ils fabriqués? Je suis fier de vous dire... qu'ils sont fabriqués au Canada!

Quel que soit l'endroit où vous vivez au Manitoba, notre gouvernement veut que vous vous sentiez en sécurité lorsque vous rentrez chez vous à pied ou que vous attendez à un arrêt d'autobus. Ce budget augmente de 76 millions de dollars le financement du ministère de la Justice afin d'embaucher des policiers, de combattre le trafic de drogue et de mettre fin à la criminalité visant les commerces de détail.

Et chaque fois qu'une personne au Manitoba sera prête à vivre sous son propre toit, notre gouvernement sera là pour l'aider. Ce budget prévoit 670 logements sociaux abordables. Et il consacre 73 millions de dollars au plan de notre gouvernement pour mettre fin à l'itinérance chronique.

Au Manitoba, quand quelqu'un disparaît, nous lançons des recherches. Nous sommes comme ça.

L'an dernier, je me suis adressé à cette Chambre pour annoncer que nous mènerions des fouilles au dépotoir.

Maintenant, une année plus tard, dans le cadre de recherches qui ont donné la priorité aux familles, nous avons trouvé Morgan Harris et Mercedes Myran.

Ensemble, les Manitobains ont montré au Canada et au reste du monde qui nous sommes. Nous sommes un peuple, un Manitoba, et nous ne laissons personne de côté.

Nous ramenons chacun et chacune à leurs familles.

# Un gouvernement qui travaille pour vous

C'est un honneur de servir le peuple manitobain. Nous savons que les familles interagissent avec le gouvernement chaque jour, de mille et une façons. Nous sommes résolus à travailler sans relâche pour vous et à vous offrir des services conçus pour simplifier votre quotidien.

Nous envoyons par la poste de nouvelles cartes de santé en plastique décorées d'une magnifique aurore boréale, le thème choisi par les Manitobains.

Notre nouvelle politique d'achat au Canada nous permettra de garantir que les contrats gouvernementaux soutiennent les entreprises et les travailleurs du Manitoba et du Canada.

En matière de saine gestion des finances publiques, je suis fier de dire que nous avons fait des progrès notables pour réduire le déficit historique laissé par le gouvernement précédent et que nous sommes en bonne voie d'atteindre l'équilibre en 2027.

Monsieur le Président, aujourd'hui est un jour spécial : c'est la Journée internationale de la Francophonie.

Je suis heureux de vous annoncer que ce budget renforce les services en français au Manitoba, avec davantage de personnel pour offrir ces services, une stratégie pour former et recruter plus d'enseignantes et d'enseignants de langue française, ainsi que des ressources et des formations linguistiques additionnelles dans la fonction publique. Et nous construisons deux écoles dans la Division scolaire franco-manitobaine, à Winnipeg et à Brandon! Quant aux nouvelles cartes de santé que j'ai mentionnées tout à l'heure, je suis aussi fier de dire qu'elles sont bilingues!

# Conclusion

L'an dernier, notre budget visait à rassembler la population manitobaine autour d'une vision positive pour l'avenir. Après des années de compressions et de divisions, la population avait besoin de croire en quelque chose.

Nous avons présenté notre vision pour un Manitoba uni – et cette année, nous la réalisons.

Le Manitoba est une province unique. Nous disposons en abondance de minéraux critiques dont le monde a grand besoin. Notre économie est stable et diversifiée. Nos agriculteurs et producteurs sont des chefs de file dans le secteur agricole. Nos chefs d'entreprise ont un grand cœur et de grandes idées. Notre province est un carrefour commercial central relié au reste du pays par la route et le rail et au reste du monde, par le port de Churchill.

Mais ce qui rend le Manitoba vraiment exceptionnel, c'est vous, les gens travailleurs et compatissants, qui faites tourner notre économie tout en prenant soin les uns des autres. Celles et ceux qui ont choisi de faire de cette province leur foyer.

Monsieur le Président, je présente le budget d'aujourd'hui à un moment charnière de l'histoire de notre grand pays.

Le partenariat le plus solide du Canada est mis à l'épreuve comme jamais auparavant.

C'est un véritable défi pour le Manitoba et pour le Canada, mais c'est aussi un moment riche en possibilités.

Monsieur le Président, les Manitobains et les Canadiens ne laisseront plus des forces extérieures décider de leur avenir. Nous ne permettrons plus que notre avenir repose entre d'autres mains.

Nous devons le bâtir nous-mêmes. Le vrai Nord, fort et libre.

Nous bâtissons un Manitoba uni, ensemble.

Maintenant, passons à l'action et bâtissons!